

PŘEKLADATELSKÁ SOUTĚŽ JUVENES TRANSLATORES 2010

Pokyny

Na této straně vyplňte **hůlkovým písmem** údaje v níže uvedené tabulce.

Na dalších listech pište svůj překlad do předtištěných řádků a dodržujte okraje rámečku. Na každé straně vyplňte horní kolonky (registrační číslo školy a registrační číslo studenta) a doplňte číslo strany (číslo strany / celkový počet stran).

Výchozí jazyk: ANGLICKÝ JAZYK	EN	Cílový jazyk: ČESKÝ JAZYK	CS
Země: ČESKÁ REPUBLIKA			
Registrační číslo školy: 177			
Registrační číslo studenta uvedené v databázi (viz e-mail potvrzující registraci): 1936			
Název školy: GYMNAZIUM LADISLAVA JAROŠE HOLEŠOV			
Jméno a příjmení studenta/studentky: ANDREA ZLA'MALOVA'			
Datum narození:			

Registrační číslo školy: 144

Registrační číslo studenta: 1936

Íběsli' přeje mořem a odvážným Europanům

Říkají, že cestování rozšířily obzory. Klavě přiblíží
 říka, že nikdy nejspíš dost sbavy' ma formu hu. Navzdory tomu, pladi'
 i dnes pro mlade' cestovatele aťbode nikdy nebylo mobilita tak
 důležitá!

Evropská komise byla v roce 1987 dost napřed, když
 spustila projekt Erasmus. Erasmus od té doby
 poskytl více než dvěma miliónům evropských
 vysokoskoláků a tisícům učitelů možnost
 studovat a učit v cizině ne více než třiceti
 zemích.

Íže to studijní období ale rozhodně nejsou přádnímanu!
 Pro hodně mladých lidí je to obousenost řík
 v cizí zemi, zatímco pro jiné je to první opuštění
 byla rodinného kruhu, došlo televize a internet
 umožňuje lidem přistup k různým kulturám a
 zabitím, třeba v cizí zemi se bude muset poprat
 s odlišnou kulturou, jazykem a občas i se rozdělováním
 systémem a může se stát, že po příjezdu bude sbovatm.

Registrační číslo školy: 177

Registrační číslo studenta: 1936

Také jídello nebo doba stravování mohou být změnou!

Ale mnoho výhod nabývá také v průběhu, počáteční frustraci a osamělosti. Studenti po nabrání mluví o svých zkušenostech, zejména o tom, že se ztráceli v nové metropolitě a mástělo jejich sebevědomí. Učeni vyžadují se s těžkými situacemi a prostředím jim umožnilo snadněji zvládnout nové situace a využít nové možnosti. Někteří mýslali, že se jim božstvo a zvyky křesťanské země úplně přelily, přes sídlo, a že někteří cítili dohled moudra, který pro ně až do příjedu byl úplně cizí. Jako lidé vytvořili novou skupinu lidí: nové Evropany.

sobrodružství jmenem „studium v zahraničí“ může být také osobního rozvoje přínosem také skrze ocenění. Také se nám záměrně bere jako plusový bod v životopise, že absolvent restitující má pracovních let strávil určitý čas v zahraničí. V dnešních dnech, kdy je na denním pořádku znalost ekonomika a flexibility, jsou tyto vyžadovány komunikací schopnosti a

Registrační číslo školy: 177

Registrační číslo studenta: 1936

schopnost rychle se adaptovat. Proto je každý
s dobrými dosavadními výsledky, získanými kolektivně,
automaticky více atraktivní pro zaměstnavatele, kteří
očekávají růst a uplnění lidí. Co se jich týče,
měl patřit novým Evropanům.